



Rapport annual

2013



Inhalt

- 4–8** Bericht Stiftungsrat
- 9–11** Bewohnerorientierung – Veränderungen im Alltag
- 12–13** Anlässe und Begegnungen
- 14–15** Management
- 16–18** Qualitätsmanagement
- 19–21** Personal
- 22–23** Bewohnende
- 24** Belegung
- 25** BESA-Stufen
- 26** Organe der Stiftung





Stiftungsrat

Midadas el cussegl da fundaziun

Cun ils 30 da zercladur 2013 ha Placi Michèl Wenzin da Surrein remess siu mandat sco president e commember dil cussegl da fundaziun e cumissiun-casa dalla Casa sogn Giusep.

Placi Michèl ei entraus en uffeci l'entschatta fenadur 2001 e ladinamein surpriu il presidi el cussegl e cumissiun-casa. Cun tutta curascha ei el semess vid il niev pensum ed exequiu quel cun grond plascher e cumplein engaschi. En siu agir han ins adina puspei sentiu in patertgar social ed il respect visavi attempai e personas cun impediments. En sia funcziun sco president ha el visitau stediamein la casa e tgirau buns contacts cun direcziun, personal e cussadents.

Dapi igl onn 2001 entochen oz ha la casa fatg atras in enorm svilup. Ei ha dumandau engrondaziuns e renovaziuns externas ed internas per saver satisfar alla damonda ed allas pretensiuns d'ozildi. Per president, cussegl da fundaziun e cumissiun-casa lavur supplementara sper il pensum ordinari. Il permanent squetsch da recrutar personal e la midada da meinacasa e meinatgira igl onn 2012 han aunc inaga procurau per in surpli da lavur e quitau.

El mument da sia abdicaziun sa Placi Michèl esser satisfatgs dil resultat con-tonschiu. Ad el sauda nies pli cordial engraziament per siu engaschi. Sco convischin vegnin nus segiramein ad entupar el vinavon en casa tier ina occasiun u l'otra.

Sco niev president dalla fundaziun ha il cussegl elegiu Ignaz Fry da Rabius. Ignaz ei dapi l'entschatta fenadur 2005 commember dil cussegl da fundaziun e dalla cumissiun-casa ed ha aschia bunas enconuschientschas dil menaschi, ch'ei premisas per ina fritgeivla lavur strategica. Ad Ignaz sauda in grond engraziament per siu engaschi sco cusseglier e commember dalla cumissiun-casa e per la promptadad da surprender il presidi. Sco nova commembra el cussegl da fundaziun e cumissiun-casa ei Alice Cajacob-Berther da Sumvitg vegnida elegida.

En num dil cussegl da fundaziun

Rita Bearth-Tuor, vicepresidenta

Emprem onn cul niev team da meinacasa – meinatgira

Il 1. d'october 2012 ha in team da quater personas surpriu il tgamun dalla Casa sogn Giusep. Il cussegl da fundaziun ha, suenter intensivs discuors e sentupadas, surdau ad els l'incarica da menar il menaschi. Cun tutta curascha sorprendan Urs Gunzinger e Marianna Winkler il post da meinacasa ed Esther Appenzeller ensemen cun Rita Castelberg quel da meinatgira. Els ch'enconuschevan gia in l'auter dad auters plazz da lavur han saviu co mintgin patratgi e tgei che mintgin pretendi da l'auter ed han aschia ughegiu il start.

Oz, suenter biebein in onn savein nus dir che quel ei gartegiaus per cuntentientscha ton dil cussegl, sco da cussadents e persunal, malgrad las resalvas ch'ins percurscheva tscheu e leu. Suenter relativ cuort, mo intensiv temps d'introducziun eisi reussiu al niev team, grazia a sias vastas e bunas relaziuns, da recrutar avunda persunal qualificau, quei ch'ha lu giu la legrevla consequenza ch'il stop da prender si cussadents, ch'il cantun haveva decidiu, ei vegnius abolliu. Quei vul denton buca dir, che la lavur seigi vegnida dil meins, anzi, ei ha giu num seprofundar el menaschi, sedar giu cun las pli differentas mentalitads, ton da cussadents sco da collaboraturs. En numerusas sesidas vegn il persunal informaus sur midadas ed adattaziuns. Prioritad ha en quei mument igl accumpignament individual dil persunal giu. Che quei ei buca adina iu tgunsch san ins s'imaginar. Denton cun bia perseveronza e savida eisi reussiu a nies team da motivar e perschader il persunal dalla necessitad dallas midadas.

Sper il menaschi ordinari absorba la lavur administrativa dabia temps. Per survegnir definitivamein la lubientscha da menaschi, che sto vegnir renovada periodicamein, eisi stau da surluvrar ed inoltrar differents documents, sco p. exp. il reglament d'organisaziun, concept da menaschi, concept da tgira ed accumpignament e. a. v. Ils usitai audits han giu liug e sper quels ina viseta persunala dils responsabels digl uffeci da sanadad dil cantun. Dunna Margrith Weber, responsabla digl uffeci, ha saviu attestar la buna lavur e sutlingiau la professionalitad individuala dil niev team ed aschia dau glisch verda pil menaschi. Ella ei stada satisfatga dil contonschiu e menziunau cun veseivel plascher la beinreussida midada.

La lavur va vinavon, il menaschi ei in cuntinuau process, e forse eisi gest stau quei ch'ha intima il team da sorprender quella sfida.

Il cussegl da fundaziun engrazia ad els per la perseveronza ch'ei ha duvrau ella fasa d'introducziun e pil nunstunclenteivel engaschi e spera secapescha d'astgar luvrar vinavon cun els sin quella basa.

Sanaziun dil plaun-terren

Strusch ei il quen final dall'engrondaziun e sanaziun dil curtin e las localitads da biro sin meisa, stat gia in ulteriur project en discussiun.

Las prescripziuns digl inspectorat da victualias pretendan adattaziuns dalla cuschina cun, denter auter, in augment dallas localitads da frestgentar la rauba sco era ina nova ventilaziun. Plinavon basegna ei dad ulteriuras garderobas da persunal ed igl ascensur sto vegnir sanaus. Cunquei che quellas midadas pertuccan tuttas il plaun-terren ha il cussegl decidiu en sia seduta dils 22 da november 2013 da gest sanar la canalisaziun che datescha digl onn 1910. Las lavurs duein vegnir coordinadas bein ed il temps da baghegiar vegnir restrenschiu sil minimum. Ils detagls ein en planisaziun e cun las lavurs vegn entschiet enteifer il meins da mars 2014. Per garantir ch'il menaschi funcziuni optimal era duront quei temps vegn la cuschina dislocada ed installada en in container egl ost dalla casa.

Eleccziun d'in niev post da revisiun

Dapi biars onns sustegn la Confidar Treuhand SA a Glion nies menaschi cun plaid e cussegl en fatgs da finanzas e reveda era il quen annual. All'entschatta era il patron Carli Sonder en sia funcziun sco revisur era gest commember dil cussegl da fundaziun. Pli tard ha lu siu collaboratur e convischin da Cumpadials, Guido Wieland, surpriu la revisiun e susteniu la casa en fatgs administrativs cumpetentamein.

Era sin quei sectur creschan las prescripziuns e pretensiuns cuntinuadamein. Aschia eisi ussa necessari da far ina revisiun regulara «Ordentliche Revision» cun attest IKS. Quella incarica ha la Confidar SA buca pli vuliu surprender ed aschia visau il mandat sco post da revisiun. Sco successur ha il cussegl elegiu en sia seduta dils 22 da november 2013 la firma pwc da Cuera, representada entras signur Martin Meuli.

Alla Confidar SA cun Guido Wieland engraziein nus grondamein per il sustegn e la buna collaboraziun sur biars onns.

Engraziament

Il success d'in menaschi dependa buca da singulas personas alla testa, na, el dependa da mintgin e mintgina ch'ei zaco involvaus el menaschi. Perquei va era igl engraziament dil cussegl da fundaziun a mintga singula persuna engaschada en in post u l'auter en Casa sogn Giusep. In e scadin presta duront gl'entir onn impurtonta e buna lavur e contribuescha aschia al beinseentir da nos cussadents. Ton la linscharia, il tenercasa, il pedel, la cuschina e caffetteria, la tgira cun accumpignament ed activitads, sco l'administraziun e direcziun han in impurtont pensum. Quel han els ademplier cun perseveronza e senn da responsabladad. In survetsch ch'ins sa buca pli patertgar naven ein las visetas regularas da Pieder Venzin cun siu tgaun Holy e dallas dunnas dall'uniun da dunnas Sumvitg-Cumpadials. Cun quellas visetas procuran ellas per distracziun e cuort'uriala el mintgadi da nos cussadents, persunter in cauld engraziament. Engraziar lein nus era agl archivar Franz Monn, che procura che tuts documents seigien adina registrai ed archivai aschia, ch'els stattan da tut temps a disposiziun. Nies engraziament va era a nos plevons, sur Benny Varghese, sur Martin Bearth e sur Giusep Cathomas che celebreschan regularmein il survetsch divin en nossa caplutta e vegnan assistiti dalla fideivla lectura Pia Flepp ed accumpignai cun musica da nies premurau organist Augustin Candinas. Differentas fiastas ed occasiuns specialas vegnan adina puspei embellidas dils chors ni societads da musica da Sumvitg-Cumpadials, Rabius e Surrein, dals scolars dalla vischnaunca ni da gruppas da cant d'ordeifer. Tut quellas visetas enriheschan nossa purschida e procuran per tempra festiva. Ina biala gesta ed in senn d'attaschadadad a nossa casa. En quest liug resta a nus mo d'engraziar cauldamein per tut prestau.

Per finir less jeu aunc drizzar miu engraziament a mias consuprastontas e mes consuprastonts dil cussegl da fundaziun per la buna e constructiva collaboraziun duront il davos onn.

Rabius, fevrer 2014

Ignaz Fry, president

Bauabschluss Neubau

«Freiraum für alle»

Das zentrale Anliegen war ein barrierefreier Aussenraum, welcher für verschiedene Aktivitäten der Bewohnenden, Betreuer, Besucher und deren Kinder genutzt werden kann. Ein Freiraum für alle Beteiligten eines Pflegeheims, für Gespräche miteinander, Spaziergänge, Bewegung und vieles mehr.

Die Erweiterung erstreckt sich das Tal entlang aufwärts, indem es das abfallende Gelände rücksichtsvoll in mehrere Ebenen terrassiert. Als dominierendes Material wurde ein warm getönter Beton verwendet, einzelne Bauteile in Lärche und Kupfer lockern die Schwerkraft des Betons. Ein langlebiger Naturstein aus dem nahegelegenen Tessin bedeckt den gesamten Platz, wovon ein Teil gedeckt und möbliert ist. Brunnen, Feuerstelle, Gartenbeete und Sonnenschirme zonieren den Platz in mehrere Nischen, sodass jeder ein Plätzchen für sich findet. Das elementare Gestaltungsprinzip folgt den vier Elementen: Das unmittelbare Erleben von frischer Luft, fruchtbarer Erde, beruhigendem Wasser und heissem Feuer soll den Bewohnenden erfüllende Erlebnisse ermöglichen. Zudem wurde der bestehende Gartenpavillon sanft saniert.

Ein Anbau an das bestehende Gebäude beherbergt zusätzliche Büroflächen für die Heim- und Pflegeleitung, wie auch einen Veranstaltungsraum für interne wie auch externe Anlässe.

Nebst alldem war es ein grosses Anliegen, einen einladenden und gleichzeitig funktionellen Eingang zum Areal zu gestalten, wo sich Besucher und Bewohnende begrüssen und verabschieden können.

Der Besucher gelangt in Zukunft durch ein Tor von mächtigen Bäumen auf einen grosszügigen Parkplatz und betritt die Fussgängerzone durch eine Komposition von Sitzmöglichkeiten und schattenspendenden Laubbäumen und fühlt sich danach in einer anderen Welt!

Aluis Huonder / Simon Bisquolm, Architekten



Bewohnerorientierung – Veränderungen im Alltag

Das Jahr 2013 forderte von allen Mitarbeitenden und insbesondere von der Heim-/Pflegeleitung einen enormen Einsatz, da es um die Umsetzung von Ideen zur Innovation aber auch um die Erfüllung diverser Vorgaben ging. Die Casa sogn Giuseppe steht Ende 2013 auf gesicherten Beinen, vieles wurde erreicht und vieles ist noch zu tun. Alle Mitarbeitenden haben mit ihrem Einsatz, ihrem Mitdenken, ihrem Engagement und ihrer Leistung dazu beigetragen, diese turbulente Wetterlage in eine Großwetterlage umzuwandeln, in denen Vorhersagen möglich sind – ein grosses Dankeschön.

In der Organisation der Pflege & Betreuung blieb kaum ein Stein am selben Ort liegen, ausser man legte ihn bewusst an denselben Ort zurück. Die veränderten Dienstzeiten, welche die Verantwortlichkeiten in der Zusammenarbeit neu geregelt haben, waren ein enormer Einschnitt. Die Bewohnerorientierung am Morgen hat sich wirklich in der ganzen Casa sogn Giuseppe durchgesetzt. Das bedeutet, dass nur noch drei Mitarbeitende um 07:00 Uhr ihren Dienst beginnen, damit dem Schlaf und Ruhebedürfnis der Bewohnenden entsprochen werden kann. Frühstück gibt es den ganzen Morgen. Um einer Mangelernährung entgegen zu treten, essen schwer abhängige Bewohnende oft ein Vorfrühstück im Bett. Die Körperpflege erfolgt anschliessend nach einer weiteren Ruhepause. Dadurch sind diese Bewohnenden weniger erschöpft und können das individuelle Mittagessen besser geniessen.

An diesem Beispiel zeigt sich, wie bewohnerorientierte Pflege & Betreuung gelebt werden kann. Die Handlungen der Pflege & Betreuung orientieren sich an der Beobachtung und Wahrnehmung einer sich stets ändernden Situation. Der Ablauf der Pflege ist ein Dialog, oft ein nonverbaler. Dies ermöglicht die Mitbestimmung eines auch stark eingeschränkten Bewohnenden.

Um der Bewohnerorientierung Boden zu geben, wurde die Kreativität in der Pflege & Betreuung gefördert und gefordert. Die pflegerische Entscheidungsfindung wird in der Dokumentation anders geführt. Dies ist zentral, damit die Beobachtungen und Veränderungen Kontinuität durch die Fachlichkeit erfahren. In diesem Bereich ist uns ein guter Start gelungen. Pflege & Betreuung an den Bewohnenden zu orientieren und nicht an der Persönlichkeit der Pflegenden und den Organisationsstrukturen, fordert enorm viel Flexibilität im Denken und Handeln. Sie fordert tragende Beziehungen und eine Haltung des Zugewandtseins. Das Umsetzen einer solchen Philosophie ist nur möglich durch eine stetige Präsenz der Pflegeleitung und starken Pflegenden.



«Vorbild sein» hiess ein anderes Schlüsselwort. In der Sozialisation der Pflegenden in ihrem Berufsweg ist dies wenig bekannt – viel mehr standen Forderungen nach Zusatzfunktionen an die Heim-/Pflegeleitung im Raum. Pflege gut zu leben und in der Pflege & Betreuung etwas für und mit den Bewohnenden zu bewirken, bedeutet «Vorbild sein». Dies ergibt sich aus dem Banalen, sich um alltägliche Situationen zu kümmern und gleichzeitig das Allgemeingültige aus dem Fachwissen zu nutzen. Diese vorgelebten Vorgaben der Heim-/Pflegeleitung führten selbstverständlich auch zu Spannungen und diversen Personalrotationen.

Räume müssen genutzt werden. Räume wurden gemeinsam mit den Mitarbeitenden neu gestaltet. Unterschiedliche Gestaltungen wecken unterschiedliche Ideen und laden ein zu Aktivitäten. Auch Dösen im Beisein von Anderen ist eine Art von Gemeinschaft erleben. Unsere Terrasse ist viel mehr als eine Terrasse – nämlich Lebensraum im Freien. Bei schönem Wetter findet hier ein beachtlicher Teil des Lebens statt – Essen an unseren grossen Holztischen oder an den kleinen runden Tischen ergeben neue Tafelgemeinschaften. Das Spielen am Wasser, die Suche nach den reifsten Erdbeeren, das gemeinsame Ernten des Gemüses und dieses dann am Mittag auf dem Teller zu sehen, löst andere Hungergefühle aus.

Das herbstliche gemeinsame KartoffelAusgraben löste viele Erinnerungen aus, und gerne liess man sich von altem Wissen der Bewohnenden belehren. Sünnele – die vorbeiziehenden Wolken beobachten – klönen über die grosse Hitze – all dies gehört halt einfach zum Leben.

Unser jüngster Bewohner Toni löste Emotionen bei allen (nicht nur bei den Bewohnenden!) aus. Toni ist eine Reborn-Puppe, d. h. wie ein lebensechter Säugling. Die Erfahrung, dass bei richtigem Einsatz Interaktion, Zuwendung, Mütterlichkeit, Zufriedenheit, Geborgenheit beobachtet werden kann, war für alle eindrücklich.

Pflege & Betreuung bildet eine verschmolzene Einheit mit unterschiedlichen Angeboten. Diese Angebote sind stets den Fähigkeiten, Möglichkeiten, Erlebnismomenten und der gelebten Gemeinschaft anzupassen. Dieser fortlaufende Prozess fordert eine hohe Flexibilität. Aufgrund der Beobachtung, dass die Bewohnenden aus Langeweile nach dem Nachtessen zu bettgehen wollen, führte die Heim-/Pflegeleitung einen spezifischen Dienst mit einem Gruppenangebot für eine gemütliche Feierabendrunde ein. Diese abendlichen, unterschiedlich gestalteten Angebote wurden so rege genutzt, dass die Dienstzeiten am Abend wiederum angepasst werden mussten.

In der wöchentlichen Kochgruppe werden immer wieder erstaunliche, vermeintlich in Vergessenheit geratene Kompetenzen erlebt. Das Essen schmeckt einfach anders, wenn man mitbeteiligt ist.





Die vormittäglichen Gruppenaktivitäten durch unsere Fachfrau «Aktivierung» wurden rege benutzt. Die Bewohnenden können hier ihre Kompetenzen individuell einbringen. Dass die mitgestalteten Objekte in die jahreszeitlichen Dekorationen einfließen, erfüllt die Bewohnenden mit Stolz. Spielerisches, Gestalterisches und Bewegung werden auf die situativen Bedürfnisse der Bewohnenden angepasst. Auch sogenanntes Nichtstun gehört dazu. Einen anderen Raum begehen, eine andere Gemeinschaft erleben, zuhören, zuschauen und sich einfach aufgehoben fühlen, sind Voraussetzungen für ein gutes Gefühl in der Gruppe.

Diese Erfahrung wird den Bewohnenden auch durch unsere freiwilligen Mitarbeitenden ermöglicht. Mit ihnen kommen die Dorfgeschichten zurück in die Casa sogn Giusep. Für die Heim- /Pflegeleitung ist es immer wieder eindrücklich zu sehen, wie gerne die «Dienstagsfrauen» kommen – beide Seiten strahlen, die Bewohnenden wie die freiwilligen Mitarbeitenden.

Die Bedeutung dieser Arbeit ist enorm gross und nicht wegzudenken! Wir suchen noch Leute die gerne zwischendurch mit einzelnen Bewohnenden einen kleinen Ausflug unternehmen, sei es Kaffee trinken im Dorf, eine Fahrt nach Ilanz oder nach Disentis. Für unsere Bewohnenden ist die Welt in der Casa sogn Giusep klein geworden. Mit solchen kleinen Ausflügen kann die Welt wieder in anderen Dimensionen gesehen werden.

Veränderungen in der Pflege & Betreuung führen unweigerlich dazu, dass in allen anderen organisatorischen Bereichen wie Küche, Lingerie, Hausdienst, Cafeteria, Abläufe und Anforderungen verändern. Auch diese Mitarbeitenden der Casa sogn Giusep waren gefordert. Die Bewohnerorientierung in diesen Bereichen umzusetzen, bedurfte einer genauen Betrachtung der Handlungsabläufe und ihrer Organisation. Da der Heim-/Pflegeleitung das fundierte Fachwissen fehlte, wurde eine externe Beratung durch die Leiterin der Hotellerie der Flury Stiftung beigezogen. Ihre Aufgabe war die Optimierung von Arbeitsabläufen, angepasste Arbeitszeiten, Angebote und Einsatz von Geräten und Hilfsmitteln. Diese Empfehlungen erhielten durch die Heim-/Pflegeleitung eine Feinabstimmung, damit die Haltung der Bewohnerorientierung in der Casa sogn Giusep vordergründig ist. Das berufsübergreifende Miteinander soll betont sein – nicht die Abgrenzung.

Anlässe und Begegnungen

Viele verschiedene Anlässe belebten auch dieses Jahr die Casa sogn Giusep – eine tolle Mischung von kleinen, grossen, kirchlichen und weltlichen Feierlichkeiten. Anderes Leben ins Haus zu bringen, bedeutet vielleicht oft vorhandene Gefühle von Einsamkeit zu vergessen. Unvermittelt sitzt man wieder zwischen altbekannten Leuten, hört zu, tauscht Geschichten aus. Die vielen musikalischen Darbietungen berühren Emotionen aller Art – allen Engagierten aus der Gemeinde ein herzliches Dankeschön!

Nach Bauabschluss ging das Festen los; an Mittsommer feierten die Mitarbeitenden der Casa sogn Giusep zusammen mit den Mitarbeitenden der am Bau beteiligten Firmen das Ende der Bauzeit und damit den Beginn des Aussenlebens.



Ein Brunch am 1. August muss nicht zwangsläufig auf dem Bauernhof stattfinden, sondern kann ebenso ein grosser Erfolg in der Casa sogn Giusep sein. Der Brunch wurde erweitert mit einem «Tag der offenen Tür». Der grosse Ansturm wurde vom Küchenpersonal und allen anderen (freiwillig) Mitarbeitenden mit Bravour bewältigt. Diesen Tag mit uns zu feiern und das grosse Interesse, das uns bei den Hausführungen entgegen kam, hat uns riesig gefreut. Übrigens – beim nächsten Mal werden wir dem klassischen 1. Augustbrunch schon etwas näher kommen – lassen Sie sich überraschen ...



Die Pergola der neuen Terrasse eignet sich auch hervorragend als Weihnachtsstall. Mit grossem Engagement zauberte Annamaria Fry weihnachtliche Stimmung in und um die Casa sogn Giusep. An einem Abend im Dezember erlebten die dick eingepackten Bewohnenden mit Angehörigen und Gästen eine feierliche Adventsstimmung. Ein grosses Feuer spendete ein wenig äusserliche – und der Glühwein, zusammen mit einem «gebrätelten» Cervelat ein wenig innerliche Wärme.

Bei all diesen Feierlichkeiten werden die Kontakte zu den Angehörigen unserer Bewohnenden vertieft, etwas was der Heim-/Pflegeleitung sehr am Herzen liegt. Die verschiedenen Anlässe bieten Möglichkeit für Begegnung und Austausch. Es bietet aber auch die Möglichkeit, Vertrauen zu schaffen und das Wissen, dass unsere Bürotür immer offen ist. Dieses ist im vergangenen Jahr auch von selbst gewachsen. Vermehrt kommen Angehörige wie selbstverständlich zu uns ins Büro um ihr Anliegen im kleinen Kreis oder unter vier Augen zu besprechen. Der Eintritt in ein Heim betrifft ein ganzes Familiensystem. Es stellen sich unterschiedliche Fragen, Herausforderungen und Emotionen, die es gilt, in gemeinsamen Gesprächen mit der Heim-/Pflegeleitung zu lösen. Vertrauen aufbauen benötigt seine Zeit und dies gegenseitig. Wir denken, dass beide Seiten auf einem guten Weg sind.



Management

Parallel zu den Veränderungen, respektiv mit einer gewissen Verzögerung, hat die Heim-/Pflegeleitung die Aufgabe wahrzunehmen, Dokumente zu erstellen. Die Bewohnerorientierung zeigt sich in jedem Text. So wurden alle Stellenbeschreibungen gemäss Funktion überarbeitet, in der diese Haltung bei allen Mitarbeitenden aus allen Bereichen beschrieben und gefordert wird. Die Führung der Mitarbeitenden mit all diesen Veränderungen war geprägt durch Begleitung und den Mut, Neues zu wagen und umzusetzen. Die Resultate der schweizerischen Studie zur Mitarbeiterzufriedenheit in Pflege & Betreuung zeigte auf, dass die Heim-/Pflegeleitung sich auf dem richtigen Weg befindet, wie auch in den durchgeführten Gesprächen der Mitarbeitendenqualifikationen.

Ebenso sind seit dem vergangenen Jahr Abklärungen im Finanz- und Rechnungswesen mit dem Bündner Spital- und Heimverband, dem Gesundheitsamt und der Revisionsstelle am laufen. Grund ist, dass die Rechnungslegung KORE 2013 und neu Swiss GAAP FER ab 2014 korrekt umgesetzt werden können.

Unsere Website wurde neu gestaltet und wird mindestens vierteljährlich aktualisiert – besuchen Sie deshalb regelmässig unsere Website www.casasogngiusep.ch.

Für das Management waren einige Ereignisse besonders wichtig, da diese Beurteilungen die Daseinsberechtigung der Casa sogn Giuseppe ermöglichen.

Besuch des Gesundheitsamts

Am 7. Juni 2013 fand der Überprüfungsbesuch Betriebsbewilligung durch Frau Weber, Fachstelle Spitex und Altersfragen und Herr Daniel Benz, Controller Heime und Spitex des Gesundheitsamtes statt. Die Auflagen für die Betriebsbewilligung wurden erfüllt für 29 Bewohnende der stationären Langzeitpflege, der Akut- und Übergangspflege sowie für maximal 5 Gäste der Tagesstruktur.

3 Vorgaben wurden festgehalten: Erstellung des Betriebskonzepts, des Pflege- und Betreuungskonzepts bis Ende 2013 sowie eine Schulung Betriebswirtschaft der Heimleitung mit Anmeldung bis Ende 2013 – alle Vorgaben wurden per Ende Jahr erfüllt.

Betriebs- und Pflege & Betreuungskonzept

Beide Konzepte wurden fristgerecht per Ende Dezember 2013 an das Gesundheitsamt eingereicht. Das Betriebskonzept umfasst die Vision und die Haltung. Diese sind der zentrale Orientierungspunkt, wie Begegnungen zu gestalten sind, welche Bedeutung alle Mitarbeitenden für die Bewohnenden haben sowie die Themen des Lebens in mehr oder weniger grosser Abhängigkeit. Selbstverständlich sind darin auch die strukturellen und die prozessorientierten Gegebenheiten der Casa sogn Giusep definiert, wie die interdisziplinäre Zusammenarbeit extern sowie die internen Dienstleistungen. Das Pflege & Betreuungskonzept verfeinert diese Aussagen und beschreibt, wie berufsspezifische Handlungen mit dieser Haltung zu tätigen sind.

Organisationsreglement

Das Organisationsreglement wurde ebenfalls auf Ende 2013 erstellt. Das Reglement beschreibt die Konstituierung, Aufgaben und Kompetenzen des Stiftungsrates, der Heimkommission und der Heim-/Pflegeleitung. Zusätzliche Bestandteile sind das Organigramm und die Stellenbeschreibungen der Heim-/Pflegeleitung.

Das Qualitätsmanagement in der Casa sogn Giusep lebt mehr als es beschrieben ist. Dies zeigte sich auch im Rezertifizierungsaudit im Frühling 2013. Die schriftliche Aufbereitung aller Erneuerungen im QMS muss bis April 2014 stehen. Daher werden seit dem 2. Halbjahr 2013 die neuen, bereits eingeführten Prozesse und Vorlage- und Vorgabedokumente aufbereitet und in einem neuen QMS festgehalten. Per Ende 2013 wurde ein Office Manual (Corporate Design) für den Auftritt nach aussen und die Nutzung intern erstellt. Die erhaltene Zertifizierung 9001:2008 und BSV-IV2000 hat seine Gültigkeit für die nächsten drei Jahre.

- Das interne Audit im November 2013 bezog sich vor allem auf die Überprüfung der Verbesserungsmaßnahmen der Problemstellungen aus dem internen Audit 2012. Gewisse Hinweise aus dem externen Audit konnten ebenso überwacht werden, wobei die strukturellen Themen der Dokumentenlenkung in der generellen Überarbeitung mit einfließen.
- Für die Apotheke fanden zwei externe Audits statt; weil nach dem Audit im März die Apotheke grundsätzlich neu strukturiert und die Arbeitsabläufe neu definiert wurden. Deshalb hat unsere Konsiliarapothekerin im Oktober nochmals ein Audit durchgeführt, in welchem eine gute Führung der Apotheke festgestellt werden konnte.
- Der Inspektionsbericht des Amtes für Lebensmittelsicherheit vom Januar 2013 bedingt, dass wir im 2014 die Lüftung, Kühlräume und Garderoben sanieren/umbauen müssen.

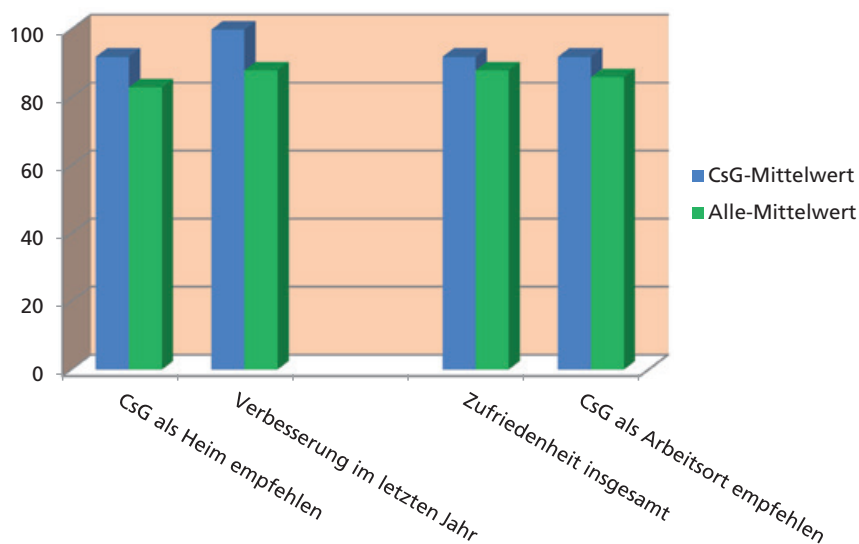
Befragung der Mitarbeitenden aus dem Bericht Pflege & Betreuung

Die Casa sogn Giusep nahm an der Studie SHURP (Swiss Nursing Homes Human Resources Projekt) der Universität Basel – Institut für Pflegewissenschaft im Frühling 2013 teil.

Der Rücklauf der Fragebogen betrug in der Casa sogn Giusep 83 %. Im Benchmarking sind 163 Alters- und Pflegeheime. Es liegen erste Resultate vor zum Betrieb (Personalbestand, Gradmix, Fluktuation, Belegung), Arbeitsumgebung (Partizipation, Führung, Zusammenarbeit), Sicherheitskultur, Arbeitslast, Ergebnisse Pflege & Betreuungsperson (Arbeitszufriedenheit, Identifikation, arbeitsbedingte Gesundheit, Kündigungsabsicht), Ergebnisse Bewohnende (Stürze, Dekubitus, aggressives Verhalten, Harnwegsinfekte) sowie der Arbeitslast und deren Bewältigung. Diese steht im Spannungsfeld zwischen den strukturell-betrieblichen Begebenheiten und den Ergebnissen. Die direkten Bezüge zwischen den einzelnen Fragekategorien sind bis anhin nicht wissenschaftlich ausgewertet. Für Interessierte ist der Schlussbericht unter diesem Link zu finden: <http://nursing.unibas.ch/shurp>

Die Resultate sind für die Heim-/Pflegerleitung sehr interessant und führten bereits zu unterschiedlichsten Massnahmen.

Zwei grosse Themen zeigen sich in dieser Grafik:



CsG als Heim

Die Einschätzung der gelebten Qualität in Pflege & Betreuung und deren Verbesserung sowie die Empfehlung als gutes Heim für Freunde & Familie.

CsG als Arbeitsort

Die Gesamt-Zufriedenheit mit der Casa sogn Giuseppe als Arbeitsplatz ist besonders erfreulich.

Heim-Aggressionsereignis

In allen Fragen zu diesem Thema lagen wir über dem Mittelwert. Dies führte dazu, dass wir Gespräche über Aggression und Gewalt führten und Vorfälle im Team thematisierten, um auf mögliche Formen der Aggression anders zu reagieren. Viele Mitarbeitenden nahmen an einer externen Fortbildung teil. Mit einzelnen Bewohnenden führte die Pflegeleitung klare Gespräche durch, was toleriert werden kann – was nicht. In Einzelfällen kam es zu psychiatrischen Interventionen.

Heim-Bewohnerergebnisse

Bei den Indikatoren wie Sturz, Dekubitus, Gewichtsverlust, Freiheitseinschränkenden Massnahmen liegt die Casa sogn Giuseppe weit über dem Mittelwert. Die erhobenen Zahlen beziehen sich auf einen Zeitwert von einem bis drei Monate. Man kann auf das Resultat stolz sein, aber nur mit dem Bewusstsein, dass auch Glück im Spiel ist. Viel mehr können wir die Mittelwerte im Management nutzen, für die kontinuierliche Überwachung solcher Qualitätsindikatoren.

Arbeitsort-Führung

Die Führung wird durchs Band als sehr gut beschrieben. In einzelnen Fragen erreichten wir den maximalen Wert. Speziell gefreut hat die Heim-/Pflegeleitung, dass wir kompetent wahrgenommen werden und unsere Anstrengungen zur Fehlerkultur so positiv aufgenommen wurden – das zeugt auch von Vertrauen.

Arbeitsort-Partizipation

Dieser Bereich beschreibt den Einbezug der Mitarbeitenden in die Problemlösung sowie die Mitarbeit in Arbeitsgruppen. Dabei geht es um die Bedeutung der eigenen Meinung sowie um einen aktiven Einbezug bei Veränderungen. Auch in diesem Bereich liegen wir über dem Mittelwert.

Arbeitsort-Zusammenarbeit

Das Pflege & Betreuungsteam hat ein hartes 2013 hinter sich. Die Beziehungen waren teils verfahren und ein konstruktives Miteinander wurde in diversen Teamgesprächen thematisiert aber auch erreicht. Auf die interdisziplinäre Zusammenarbeit wurde bei allen Veränderungen im Betrieb Wert gelegt.

Abschliessend ist zu sagen, dass sich das Beteiligten an dieser Studie sehr gelohnt hat – dass die Heim-/Pflegeleitung die Absicht hat, gewisse Themen nochmals zu befragen – als Spiegel für uns.

Im Speziellen interessiert uns nun die Befragung der Bewohnenden (RESPONS) zu ihren Erfahrungen betreffend Qualität, die im Frühling 2014 stattfinden wird.

Personal

Stellenbewirtschaftung /-besetzung

Basis der Stellenberechnung

Die Basis sind die personellen Anforderungen an Alters- und Pflegeheime des Gesundheitsamtes die quartalsweise überprüft werden, mittels dem Richtstellenplan. Grundlagen sind die Pflegebedürftigkeit (BESA) und der Betreuungsbedarf für eine angemessene Pflege. In der Casa sogn Giusep wird diese Vorgabe mit Bewilligung durch den Stiftungsrat um 1.7 Stellen überschritten, damit mehr als nur eine angemessene Pflege und Betreuung angeboten werden kann und die beschriebene Haltung der Bewohnendenorientierung gelebt werden kann.

Heim- und Pflegeleitung

Vier Personen in der Heim- und Pflegeleitung erscheint nach aussen sehr viel – zu viel zu sein! Die vier Personen sind zu 120% in der Pflegeleitung und zu 60% in der Heimleitung tätig. Das heisst, die Vier decken ein Arbeitspensum von insgesamt 180% ab; weil alle in einem Teilzeitpensum angestellt sind. Dem Stiftungsrat und uns war es wichtiger, die einzelnen Fähigkeiten und Kompetenzen der vier Personen nutzen zu können und nicht der Beschäftigungsgrad des Einzelnen. Zusätzlich arbeitet eine Mitarbeitende in der Administration /Finanz- und Rechnungswesen zu 70%.

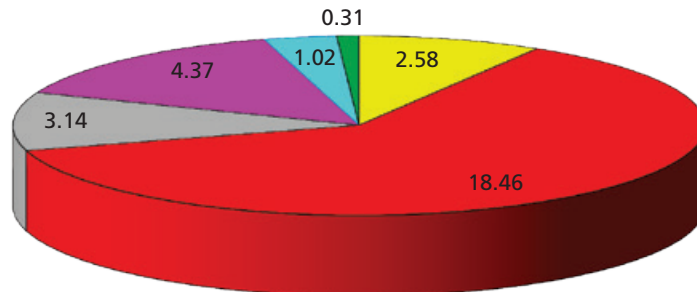
Stellenbesetzung

Die Stellenbesetzung ist in Pflege und Betreuung stark schwankend; je nach Ausprägung der Abhängigkeit der Bewohnenden, die wir beherbergen. Deshalb sind viele Mitarbeitende im Stundenlohn von/bis angestellt und einige als Aushilfen, die wir im Notfall rufen können.

Die Veränderung in der Stellenbesetzung von 2011 bis 2013 ist darin begründet, dass in der Pflege & Betreuung rund 1.3 Stellen mehr besetzt wurden als im Jahr 2011, die Pflegeleitung 1.2 Stellen neu, nicht mehr in der direkten Pflege und Betreuung, erfasst sind – sondern in der Leitung/Administration. Wir verzichten dafür auf Abteilungs- /Stations- oder Wohngruppenleitungen. In den anderen Bereichen beträgt die Differenz plus 0.2 Stellen = insgesamt sind demnach 2.7 Stellen mehr besetzt als 2011.

	2009	2010	2011	2012	2013
Pflege & Betreuung	14.00	14.08	17.15	18.20	18.46
HD /Li /Kü /Ca / TD	7.97	7.68	8.67	7.99	8.84
Leitung /Administration	1.26	1.34	1.34	1.70	2.58
Total	23.23	23.10	27.16	27.89	29.88

- Meinacasa/meinatgira ed administraziun
- Economia
- Caffetteria
- Tgira ed activitads
- Cuschina
- Survetsch tecnic



Förderung und Weiterbildung

Nachdem im letzten Quartal 2012 mit allen Mitarbeitenden ein Standortgespräch über den Arbeitsbereich, die Beschäftigung, die besuchten Fort- und Weiterbildungen und die Wünsche für die Dienstplanung gemacht wurde, fanden im 3./4. Quartal 2013 für alle Mitarbeitenden die ersten Qualifikationen mit der neuen Heim- und Pflegeleitung statt.

Im August 2013 begann Frau Elbenita Sylaj bei uns die Ausbildung zur Fachangestellten Gesundheit, somit haben wir aktuell zwei Lernende im Betrieb.

Fortbildungen fanden im 2013 hauptsächlich im Betrieb statt und bezogen sich auf die aktuellen Veränderungen in der Pflege, Betreuung und im Hausdienst.

Mitarbeitende in der Casa sogn Giusep Ende 2013

Appenzeller Esther – Bearth Jasmin – Bento-Rodriguez Rosa – Bischof Samuel – Bisquolm Nanetta – Blumenthal Angela – Cabalzar Dorothea – Cadruvi Gabriela – Caprez Erica – Carabelli Daniel – Castelberg Rita – Cathomas Simona – Collenberg Doris – Collenberg Irma – Da Costa Fatima – De Craveiro Isabel – Decurtins Ines – Degonda Anita – Degonda-Decurtins Rita – Degonda-Cathomen Rita – Deplazes Angela – Deplazes Letizia – Deplazes Maya – Duff Letizia – Eicher Theresita – Fedor Pavol – Flepp Maria Pia – Flury Lisabeth – Fry Anna Maria – Gunzinger Urs – Lechmann Elvira – Mangiarano Adriana – Marty Jolanda – Matyiová Andrea – Methisge Sunitha – Muff Franziska – Osmankaj Belkize – Rhinow Monika – Schmed Letizia – Steger Cornelia – Sylaj Elbenita – Tuor Alice – Tuor Daniela – Tuor Maria – Venzin Martin – Wegmann Doris – Wenzin Adelina – Wieland Alice – Winkler Marianna – Wirth Irma

Als Aushilfen bei Bedarf: Bass Trudi – Caderas Luzia – Herger Brigitte – Sylaj Behar

Ausfalltage

Die massive Zunahme ist wie folgt zu begründen: 1x Mutterschaft, 5 mehrmonatige Ausfälle und Freistellungen voll zu Lasten des Arbeitgebers. Der erfahrungsmässige Ausfall, inklusive Fort- und Weiterbildungen, beträgt zirka 10 – 15 Tage / pro Stelle.

Was	2009	2010	2011	2012	2013
Krankheit / Mutterschaft	251	422	337	95	400
Unfall (NBU / BU)	–	–	–	44	88
Diverse Ausfalltage	5	14	–	6	55
Fort- und Weiterbildung	k. A.	k. A.	k. A.	k. A.	55
Durchschnitt pro Stelle	11.0	18.9	12.4	5.2	20.7

Jubiläen/Ehrungen

Zwei Mitarbeitende konnten im 2013 ihr 10-jähriges Dienstjubiläum feiern:

Lisabeth Flury, Hausdienst und Betreuung und Martin Venzin, Assistent Pflege und Hauswart.

Die Heim- /Pflegeleitung dankt den beiden ganz herzlich für ihre Betriebstreue und für ihre wertvolle Arbeit in den vergangenen Jahren.



Maria Pia Flepp und Simona Cathomas (Pflegefachfrauen HF) erhielten für ihr grosses Engagement eine Anerkennung. Die Heim- /Pflegeleitung dankt für ihre grosse Unterstützung in den vielen Änderungen und Erneuerungen im 2013.



Bewohnende

Nos cussadents, ils 31 da december 2013

Num	Prenum	Liug
Arpagaus	Moritz	Mustér
Berther	Pia	Rueras
Boffetti	Marino	Sursaissa
Bundi	Franziska	Bogn Ragaz
Cajacob	Ludivica	Sumvitg
Candinas	Ottilia	Sumvitg
Casanova	Anna	Sumvitg
Cathomen	Antonia	Trun
Decurtins	Maria	Cumpadials
Deflorin	Cecilia	Cumpadials/Laus
Degonda	Placi Alois	Surrein
Derungs	Josefina	Curaglia
Desax	Lisabeth	Surrein
Duff	Isidor	Sumvitg
Jacomet	Anna	Sedrun
Jacomet	Silvia	Sedrun
Lutz	Philomena	Curaglia
Lutz	Fidel	Curaglia
Maissen	Marianne	Surrein
Mathiuet	Matilda	Surrein
Nay	Ida	Zignau
Nay	Irena	Surrein
Pally	Ida	Curaglia
Schmed	Tresa	Mustér
Senn	Menga	Danis
Truaisch	Clara	Curaglia
Wacker	Claudia	Surrein
Walder	Annamaria	Dardin

Mutaziuns

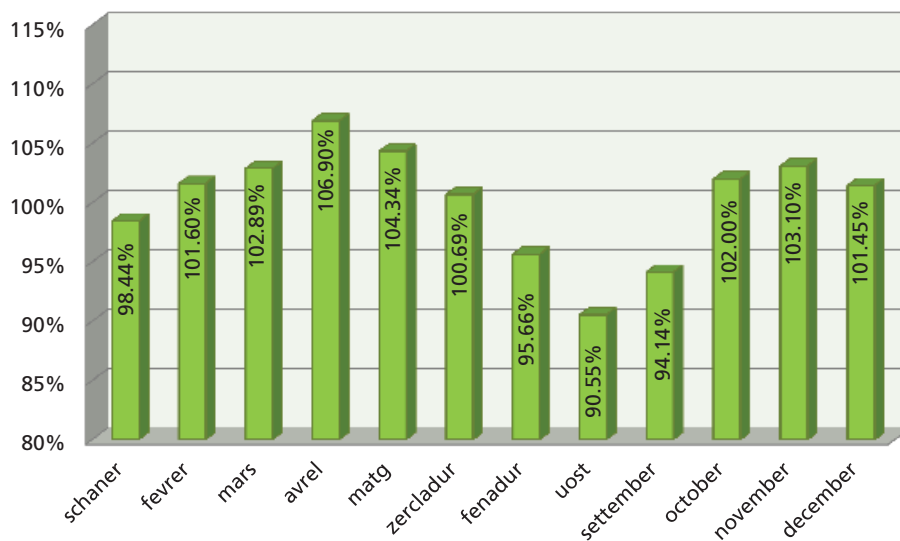
En tut havein giu 35 mutaziuns: 15 entradas, 5 extradas regularas, 9 mortoris, 4 hosps da vacanzas e dus hosps dil di.

Nos defuncts

Num e prenum	Liug	datum mortori
Castelberg Pauli	Surrein	11-01-2013
Candinas Adolfina	Sumvitg	30-04-2013
Cajacob Casper	Sumvitg	08-06-2013
Deplazes Pia	Surrein	08-06-2013
Janki Johanna	Vuorz	08-07-2013
Deflorin Maria	Mustér	23-07-2013
Cadruvi Anna Tina	Surrein	03-09-2013
Decurtins Giusep	Cumpadials	08-09-2013
Tuor Luisia	Sogn Benedetg	18-12-2013

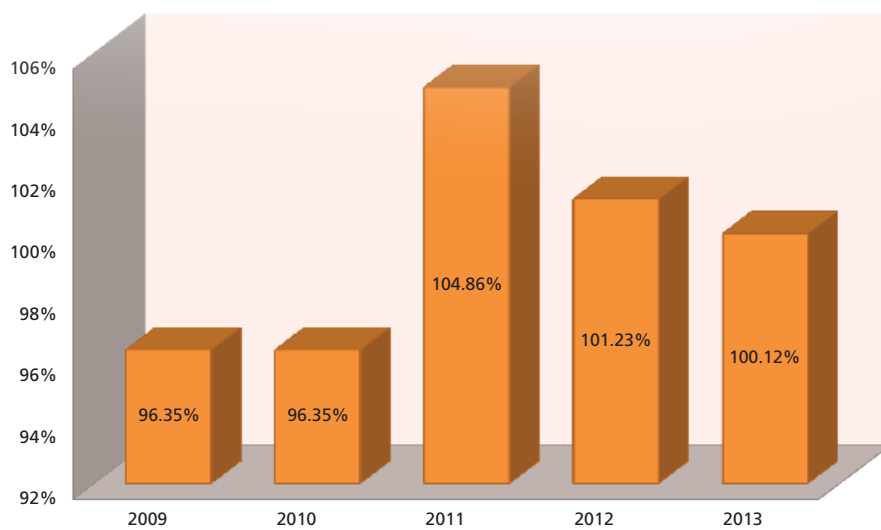
Belegung

Occupaziun dalla casa schaner-december 2013



Occupaziun dalla casa

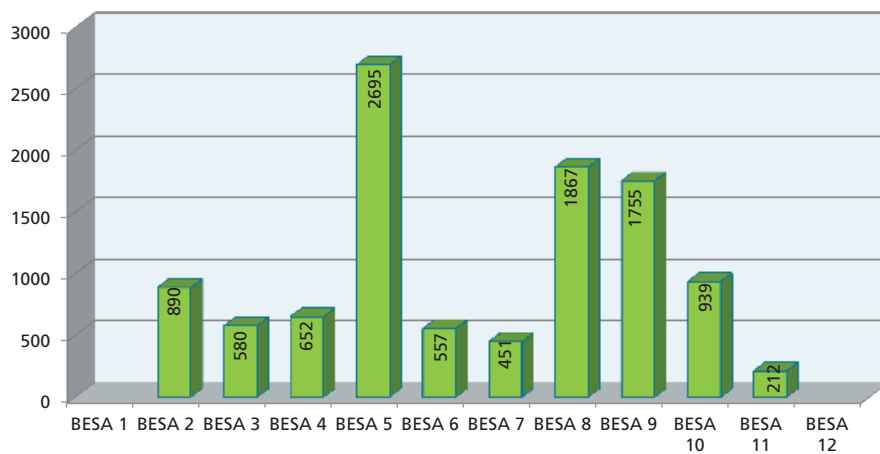
(tochen 2011: 31 letgs /naven da 2012: 29 letgs)



BESA-Stufen

Dis d'occupaziun 2013 tenor grad da tgira

La tabella muossa ils dis da tgira en ils differents scalems da BESA. Ordlunder sedat per 2013 ina media dil scalem da 6.47. En cumparegliaziun cun autras casas el cantun Grischun ei quei plitost in grond basegns da tgira ed accumpignament.





Organe der Stiftung Casa sogn Giusep

Cussegl da fundaziun

<i>President:</i>	Placi Michèl Wenzin, Surrein (tochen ils 30.06.2013) Ignaz Fry, Rabijs (naven dils 01.07.2013)
<i>Vicepresidenta ed actura:</i>	Rita Bearth-Tuor, Rabijs
<i>Assessurs:</i>	Giuliana Candinas-Schmed, Surrein Gieri Duff, Sumvitg Ignaz Fry, Rabijs (tochen ils 30.06.2013) Lucas Tuor, Cumpadials Alice Cajacob-Berther, Sumvitg (naven dils 01.07.2013) Sur Benny Varghese, Rabijs (ex officio)

Cumissiun-Casa:

<i>President:</i>	Placi Michèl Wenzin, Surrein (tochen 30.06.2013) Ignaz Fry, Rabijs (naven dils 01.07.2013)
<i>Actura:</i>	Rita Bearth-Tuor, Rabijs
<i>Assessur:</i>	Ignaz Fry, Rabijs (tochen ils 30.06.2013) Alice Cajacob-Berther, Sumvitg (naven dils 01.07.2013)

Meinacasa/meinatgira:	Urs Gunzinger, Glion Marianna Winkler, Rabijs Rita Castelberg, Cumpadials/Laus Esther Appenzeller, Rabijs
------------------------------	--

Cumissiun da gestiun e controlla:	PricewaterhouseCoopers AG, Gartenstrasse 3, 7001 Chur
--	--

Survetsch pastoral:	Sur Benny Varghese, 7172 Rabijs Sur Martin Bearth, 7180 Mustér Sur Giusep Cathomas, 7172 Rabijs
----------------------------	---

Miedis:	Dr. med. Martin Tomaschett, 7166 Trun (miedi da casa) Dr. med. Tarcisi Maissen, 7166 Trun Dr. med. Marcus Huonder, 7180 Mustér Dr. med. Thomas Lechmann, 7180 Mustér Dr. med. Stephan Schönle, 7180 Mustér
----------------	---



